

« ARTISANS DE LA CORRESPONDANCE »: dialogues sur l'édition de lettres en France, au Brésil et au Portugal

Première rencontre du groupe de recherches franco-brésilien « Artisans de la correspondance », organisée par le Centre de recherches sur le monde lusophone (EA 3421), en partenariat avec l'Instituto de Estudos Brasileiros de l'Université de São Paulo, dans le cadre des accords USP-COFECUB.



COLLOQUE INTERNATIONAL

18 novembre

17, rue de la Sorbonne (métro Odéon)

19 novembre

4, rue des Irlandais (métro Luxembourg)

USP



Instituto de
Estudos **Brasileiros**

UNIVERSITÉ
**SORBONNE
NOUVELLE**
PARIS 3

Membre fondateur de Sorbonne Paris Cité

Lundi 18 Novembre

17, rue de la Sorbonne, Salle Bourjac (métro Odéon)

9h45 *Réception des participants et du public*

10h Ouverture des travaux par **Carle Bonafous-Murat**,
Conseil scientifique Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3

10h15 Présentation de **Marcos Moraes** (Instituto de Estudos Brasileiros/
Universidade de São Paulo) et de **Claudia Poncioni**
(Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3 - CREPAL/EA 3421)

TABLE 1

10h30-11h30 **Geneviève Haroche** (Université d'Orléans) : « De l'imprimé au manuscrit »

11h30-12h30 **José-Luis Diaz** (Université Paris Diderot - Paris VII) :
« Les éditions de correspondances devant la critique (1850-1900) »

12h30-13h *Débat*

13h *Pause déjeuner*

TABLE 2

14h30-15h30 **Alain Pagès** (Sorbonne Nouvelle) : « “Je me coucherai de bonne heure ce soir...” : les lettres de Zola à Alexandrine ».

15h30-16h30 **Brigitte Diaz** (Université de Caen) : « Correspondances et critique littéraire ».

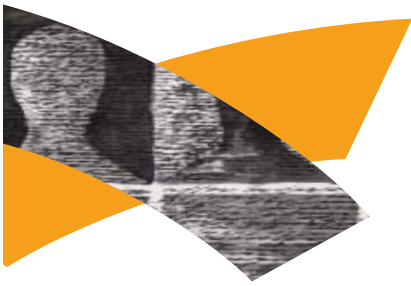
16h30-17h *Débat*

Mardi 19 novembre

Maison de la recherche :

4, rue des Irlandais, 75005 - Paris (métro Luxembourg)

- 8h45 *Accueil des participants*
Conferência de abertura
- 9h **Plínio Martins** (Editora da Universidade de São Paulo - Escola de Comunicações e Artes - Universidade de São Paulo) - « Publicação de cartas : a experiência do editor ».
- 10h-10h30 *Débat*
TABLE 3
- 10h30-11h **Marcos Moraes** : « Por uma história das edições de carta no Brasil ».
- 11h-11h30 **Antonio Dimas** : « Gilberto Freyre & Jorge Amado : caminhos paralelos e que se tocam, no solo francês ».
- 11h30-12h15 **Virgínia Camilotti** (UNIMEP) et **Claudia Poncioni** (Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3) - « *Muito d'alma* de João do Rio para João de Barros (1909-1921) ».
- 12h15-12h45 *Débat*
Pause déjeuner
TABLE 4
- 14h15-14h45 **Mirhiane Mendes de Abreu** (Universidade Federal de São Paulo - UNIFESP) : « De malas prontas - a viagem e o modernismo no percurso intelectual de Ronald de Carvalho ».
- 14h45-15h15 **Ana Isabel Sardinha-Desvignes** (Université Sorbonne Nouvelle - Paris 3) : « Plínio Salgado nos Arquivos de Rio Claro : para um balanço do seu acervo epistolar ».
- 15h15-15h30 *Pause café*
TABLE 5
- 15h30-16h **Silvia Capanema** (Université Paris 13) : « Desafios da edição da correspondência diplomática de franceses no Brasil (1870-1920) ».
- 16h-16h30 **Raquel Afonso da Silva** (Instituto de Estudos Brasileiros - Universidade de São Paulo/Pós-doutoranda FAPESP) : « Cartas de leitores a escritores : perspectivas de estudo ».
- 16h30-17h **Ligia Fonseca Ferreira** (Universidade Federal de São Paulo - UNIFESP) : « A correspondência inédita de Roger Bastide a Mário de Andrade (1938-1944) ».
- 17h-17h30 *Bilan et perspectives*



« Artisans de la correspondance » : dialogues sur l'édition de lettres en France, au Brésil et au Portugal

Cette première rencontre du groupe de recherches franco-brésilien « **Artisans de la correspondance** », organisée à Paris du **18 au 19 novembre 2013**, par le Centre de recherches sur le monde lusophone (EA 3421), en partenariat avec l'Instituto de Estudos Brasileiros de l'Université de São Paulo, dans le cadre des accords USP-COFECUB, proposera un panorama des recherches actuelles sur l'épistolographie et sur l'édition de correspondances.

La rencontre est destinée à partager les expériences de chercheurs français, brésiliens et portugais. Il ne s'agit donc pas d'un colloque traditionnel, avec communications formelles, aboutissant à une publication, mais d'une rencontre plus informelle, qui fera une large part à l'échange et au débat.

La rencontre s'articulera autour de présentations d'invité.e.s (premier jour, en français) et d'ateliers (deuxième jour, en portugais).

USP



Instituto de
Estudos **Brasileiros**

Contact : claudia.poncioni@gmail.com



Membre fondateur de Sorbonne Paris Cité